



技术资料

控制产品 - 按钮指示装置

- 指示灯
- 按钮
- 信号塔

用电力与效率
创造美好世界™







ABB 按钮指示装置

目 录	页
产品概述	0/1
指示灯	1/1
LED指示灯	
灯泡型指示灯	
自组型指示灯	
按钮	2/1
急停按钮	2/1
— 扭动释放型	
— 拉出释放型	
— 钥匙释放型	
按钮	2/2
— 平钮（复位型 / 自锁型）	
— 凸钮（复位型 / 自锁型）	
蘑菇型按钮	2/4
— 复位型	
双头按钮	2/5
选择开关	2/6
钥匙选择开关	2/8
拨动开关	2/9
操纵杆	2/10
电位计	2/11
蜂鸣器	2/12
信号塔	3
信号塔 (K70)	3/1
信号灯 (KSB)	3/4
部件	4
操作头部	
— 急停按钮	4/1
— 按钮	4/2
— 双头按钮	4/3
— 蘑菇型按钮	4/5
— 选择开关	4/6
— 钥匙选择开关	4/9
附件	4/10
技术数据	5/1
尺寸图	6/1
选型指引	7/1



按钮指示装置

ABB提供完整系列Ø22mm的按钮指示装置产品，包括指示灯、按钮、急停按钮、选择开关、拨动开关、操纵杆、蜂鸣器、信号塔等；同时提供按钮盒和全系列的附件。

ABB的按钮指示装置主要优点是具有高防护等级和方便快速的安装，可为客户节约成本。该产品适用于各种工业环境，包括户外使用以及一些其它的应用，如运输卡车、公共汽车、机车车辆和公共建筑等。

紧凑型产品

- 紧凑型产品有带灯 / 不带灯的按钮、不带灯的选择开关和急停按钮等
- 单一整体单元，易于选型和使用 (一个功能对应一个订货号)
- 产品前端为IP67的防护等级，后端防护为IP20
- 选择高质量的材料，所有的材料均符合UL认证
- 最多可带两副触点(可供选择的触点组合有：1NO、1NC、2NO、2NC或1NO+1NC)
- 触点块带颜色标识，易于接线，增强安全性 (NO为绿色、NC为红色)
- 触头具有自清洁功能，触点在长时间使用后仍可保持良好的导通，在低电流通过时也具有可靠的性能。



模块型产品

- 模块型产品有带灯或不带灯的按钮、选择开关、急停按钮和双头按钮、拨码开关等系列产品
- 客户可按自己的需要，将不同的部件型号组合，以满足所需的功能
- 适用于户外及户内，防护等级达到 IP66
- 单层最多可配置5个触点，双层最多可配置6个触点
- 触点具有自清洁功能，可增强导通的可靠性；触头连杆带有颜色标识，易于辨认。



全球认证

ABB的按钮指示装置产品销往全球130多个国家和地区，符合国内或国际标准。



LED指示灯

- 单一整体单元：容易选型和使用
- 宽电压范围：6.3 - 415V
- 防止感应电压干扰：> 8V (6.3V - 24V LED灯)
> 15V (48V - 415V LED灯)
- 长使用寿命：> 50,000 小时
- 高防护等级：产品前端为IP67的
防护等级，后端防护为IP20
(适合户外和恶劣环境下使用)
- 高质量材料：使用符合UL认证的材料，可抗拒最恶劣
环境。灯罩材料采用交通灯的材料，
能在雾气及昏暗的
环境下清晰指示。
- 多颜色可选：由5种颜色构成：
红色、绿色、黄色、
蓝色和白色。



急停按钮

- 可提供紧凑型 and 模块型，紧凑型产
品节省了安装空间，可为客户节
省成本；模块型产品提供了不同的
功能选择，满足了客户的不同需求
- 可选带灯型 / 不带灯型
- 可选扭动释放 / 拉出释放 / 钥匙释放型
- 操作头部直径可选：Ø30、Ø40和Ø60mm
- 符合标准：IEC 60947-5-5和EN60204 (机械安全性)



带灯按钮

- 集成了按钮和指示灯的功能，节约
安装空间
- 产品类型：自锁型、复位型
- 颜色：红、黄、蓝
- 工作温度：-25°C 至 +70°C
- 机械寿命：50万次
- 防护等级：IP67



操纵杆

- 符合标准：IEC60947 / EN60947
- 机械寿命：每个方位达到50万次
- 防护等级：IP66
- 产品种类：具有12个可选品种
- 自锁功能，防止误操作
- 温度：
工作温度 -25 至 + 70°C
储存温度 -30 至 + 85°C
- 机械强度高，操作手感好



附件

客户可选各种不同附件，配合按钮指示装置的使用，包括标识牌、白炽 / LED灯泡、特殊材料触点、安装工具、标识罩、急停按钮保护罩和变径圈等。



蜂鸣器

- IP66和IP69K的高防护等级使其适用于各种恶劣的工业
环境 (包括户外使用)
- 符合标准：GB14048.5、
IEC60947-5-1
- 防护等级：IP66、IP69K
- 音量声压级：90dB/10cm
- 产品类型：灯长亮连续、灯闪亮间断响
无灯连续响、无灯间断响



按钮盒

- 可提供塑料和金属材料的按钮盒
- 塑料按钮盒防护等级
IP66，金属按钮盒防
护等级达 IP67
- 两种材料的按钮盒均
有1、2、3、4或6位可
供选择。



信号塔

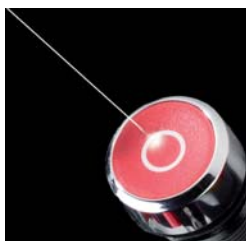
- 宽系列的信号装置产品
- 信号元件带发光和发声功能
- 信号塔可使用5种元件
- 使用两边安装的支架，可使
10种元件。



按钮指示装置 产品优点

L-mark – 定制标记图案，轻松容易

ABB新开发了一套新的系统，便于客户容易在按钮指示装置产品上定制标记图案。除了在标牌上面镌刻字符外，ABB还可提供在按钮指示装置上面激光刻印定制图案的产品。在L-mark网站，客户将会收到一个定制标记图案产品的订货代码，该代码可以保存，方便再次订货更加容易，并确保客户得到所定制的完美产品。



用户在线订制标记图案分五个步骤

访问<http://bolservices.it.abb.com/pilot-devices>

- 1) 通过输入产品型号或订货代码可查找您所需要的产品
- 2) 选择文本标记或符号标记
- 3) 选择您所喜好的标记方案
- 4) 输入标记或在3000个符号（包含ISO 7000库）中任意选择
- 5) 订购产品：提供产品订货代码和网上提供的参考代码下单。

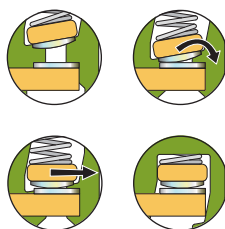
例：订货代码1SFA61130L1101

(订货代码带有字母L，而非R)

型号MPD1-11R-L (参考代码MUE979)

触头自清洁功能

无论紧凑型还是模块型产品，触头模块均带有擦拭动作，可实现触头自清洁功能。在操作过程中，动触头滚动，当与静触头接触后便向旁边滑动。由于这一特性即使在低电流应用中也能确保触头自清洁功能。



安装快速简便

ABB所有按钮指示装置产品的安装均十分简便和灵活。带弹性的安装可确保操作头部和标牌的准确位置。ABB的操作头部在凹槽孔和圆孔内均可使用。产品采用模数化卡装设计，是市场上组装最快速的产品之一。



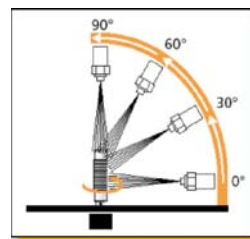
IP67

ABB所有的紧凑型产品和部分模块型产品均可达到IP67防护等级，这表示产品可在水下1米深处浸泡30分钟而不受影响。这种高防护等级足可证明ABB的产品完全适用于严酷的应用环境。



IP69K

IP69K的试验要求最初是为道路施工设备，尤其是需要频繁高强度清洗冲刷的设备（自动倾卸车、混凝土搅拌车）而制订，但在其它领域（如食品行业）也同样适用。IP69K的标准要求测试时水压100bar，速率15升/分钟，温度80℃，喷水嘴距离产品10cm，在0°、30°、60°和90°四个角度喷射，在每个角度各喷射40秒，同时产品以5 rpm的速度旋转。ABB的所有紧凑型产品和部分模块型产品均可满足IP69K的防护等级要求。



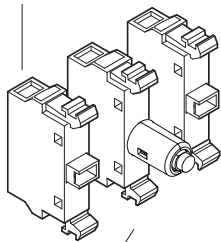
按钮指示装置

部件型号的组合

部件型号组合概览

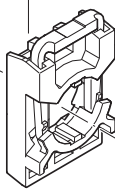
触点

常开 / 常闭触点；
或双触点等可选。



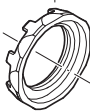
底座

单层可带3副触点 (最多两层)；或
单层可带5副触点 (最多一层)。



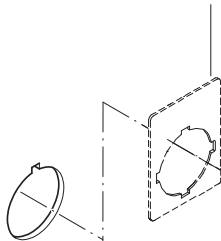
螺帽

供货时已与操作头部
装配在一起，不需单
独订购。



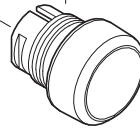
固定式标牌

银灰色铝质标牌，开孔带
凸槽可将操作头部固定
在正确位置。



操作头部

按钮、选择开关、操作头部
均可选各种不同颜色，带灯
或不带灯。



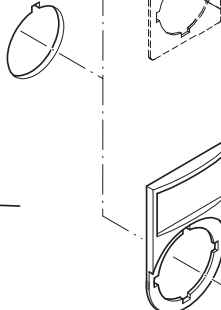
LED集成灯座

适用于带灯按钮和
带灯选择开关等；
放在基座的中间位置。
不同的电压等级和
颜色可选。

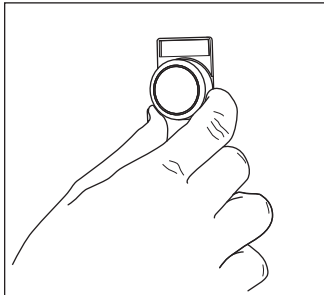
面板

标牌套

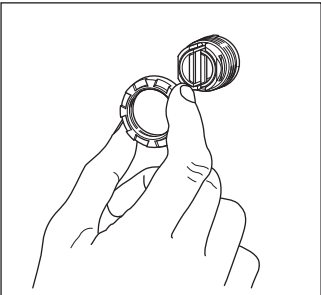
黑色或灰色塑料套，
插入印字的插卡。



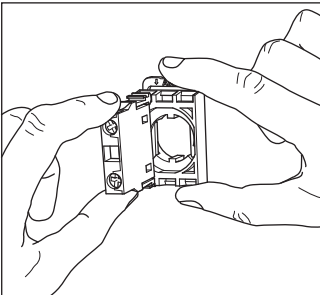
安装



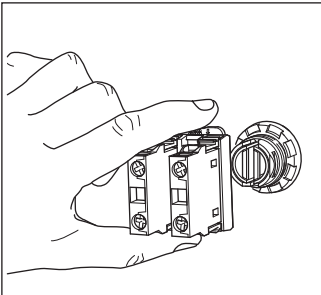
1. 从面板前端装入操作头部



2. 在操作头部的后端拧紧螺帽
(建议使用ABB的安装工具
KA1-8037)

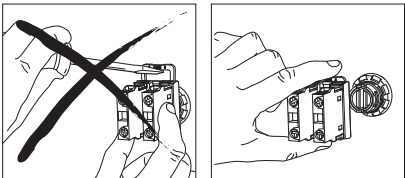


3. 在底座上安装触点和灯座



4. 将安装好的基座和触点模块安
装在操作头部上

触点和底座的拆卸



按住基座侧面的锁紧扣，
从操作头部卸下基座和触
点模块。

指示灯

整体型号

1

指示灯



LED指示灯

LED指示灯

型号	额定电压	订货代号	重量 (kg)
C L-506■	6.3 V DC	1SFA 619 402 R506□	0.023
C L-501■	12 V DC	1SFA 619 402 R501□	0.023
C L-502■	24 V AC / DC	1SFA 619 402 R502□	0.023
C L-504■	48 V AC / DC	1SFA 619 402 R504□	0.023
C L-505■	60 V AC / DC	1SFA 619 402 R505□	0.023
C L-513■	110 - 130 V AC	1SFA 619 402 R513□	0.023
C L-515■	110 - 130 V DC	1SFA 619 402 R515□	0.023
C L-520■	220 V DC	1SFA 619 402 R520□	0.023
C L-523■	230 V AC	1SFA 619 402 R523□	0.023
C L-530■	380 V AC	1SFA 619 402 R530□	0.023
C L-541■	415 V AC	1SFA 619 402 R541□	0.023

注：CL-506为非库存产品，需定制。



灯泡型指示灯

灯泡型指示灯

C L-100■	1SFA 619 402 R100□	0.017
----------	--------------------	-------

注 - 需配合功率不高于3W的LED灯泡或白炽灯泡使用；
- LED灯泡和白炽灯泡的选择见第4/11页。



自组型指示灯

自组型指示灯

ML1-100■	1SFA 611 400 R100□	0.018
----------	--------------------	-------

注 - 需配合基座和LED集成灯座使用；
- 基座和LED集成灯座的选择见第4/10页。

颜色代码表

颜色	型号 (■)	订货代号 (□)
红	R	1
绿	G	2
黄	Y	3
蓝	L	4
白	W	5
透明 ¹⁾	C	8

¹⁾ 只适用于灯泡型和自组型指示灯

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如要下载或阅读全文，请访问：<https://d.book118.com/448057021027006135>